

# MARKETS

CORN.....\$6.97\*  
 SOYBEANS.....\$15.85\*  
 SPRING WHEAT.....\$8.67\*

\*Wednesday's Closing Prices. Prices subject to change at any time. Call for current prices.

## ALTON GRAIN TERMINAL, LLC

Hillsboro, ND BOX 100 - HILLSBORO, ND  
 ALTON ELEVATOR  
 EXIT 100 HWY 200 **701-636-5130**

# Dakota Seamless Gutters

## FREE ESTIMATES

Licensed and Insured

Tim Wallery, Cooperstown  
 Cell: 701-309-0290  
 Home: 701-797-2925



Postal Customer

PRST STND  
 WS - CAR-RT SORT  
 U.S. POSTAGE PAID  
 Casselton, ND 58012  
 Permit No. 36

Monday, September 24, 2012

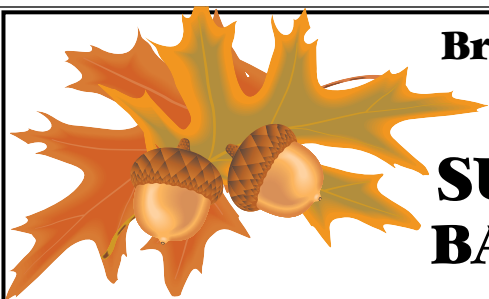
The Courier. We've got you covered in:

- Aneta • Binford • Blanchard • Buxton • Clifford
- Cooperstown • Cummings • Dazey • Finley
- Galesburg • Glenfield • Grand Forks • Hannaford
- Hatton • Hillsboro • McHenry • McVile
- Northwood • Portland • Reynolds • Sharon • Sutton

# The Courier

A Publication of the Traill County Tribune  
 PO Box 567 • Mayville, ND 58257

Phone: 701-788-3281 • Fax: 701-788-3287  
 E-Mail: [tribune@polarcomm.com](mailto:tribune@polarcomm.com)  
 Courier Deadline: Noon on Wednesdays



## Bruflat WELCA FALL SUPPER & BAKE SALE

Highway 200 W (1023 Parke Ave), Portland  
 Wed., October 3<sup>rd</sup> • 5:00 - 7:00 pm

Mashed Potatoes with Turkey & Gravy Dressing, Glazed Carrots, Cranberries, Rommegrot Apple Cake with Caramel Sauce  
 Coffee and Lemonade

Adults - \$8.00 • Youth (12 & under) - \$5.00 • 5 & Under - Free

Take outs available - 788-2859

Home delivery available if ordered by Tuesday, Oct. 2  
 Call Lori Skadeland 430-1528 or Glenda Haugen 430-2326



Mayville, ND • 701-788-3281 • [tctribune.net](http://tctribune.net)

Thank you for reading the Courier



## HATTON AMERICAN LEGION TAILGATE SUPPER



September 28  
 5:30 - 7:30 p.m.  
 at City Park - Football field

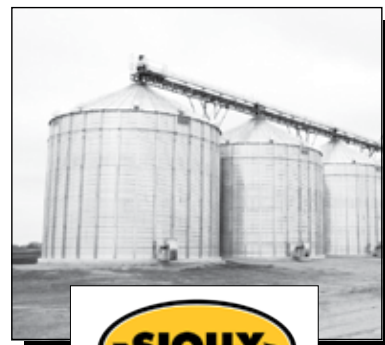
Hamburger meal - \$7<sup>00</sup>  
 Hot Dog meal - \$5<sup>00</sup>  
 Meal includes: beans, chips and choice of pop or water

Funds to be used for Legion Baseball Program

# BIG IRON Thank You

To everyone who stopped by to see us

Take advantage of our Big Iron Specials ~while they last~



1/5% financing for up to 5 years OR MEET OR BEAT CASH PRICING

From Start to Finish - we are YOUR area's trusted dealer call anytime for more information



Chad 701-371-5315

Shane 701-866-9864

Office 701-788-8925

AdvancedGrainHandling.com

MAYVILLE • ND

# COWGIRLS



October 4, 5, 6 - 7:30 pm  
 October 7 - 3:00 pm  
 Old Main Theater

Mayville State University • 330 3rd St NE, Mayville, ND

A DRAMA QUEENS PRODUCTION  
 Purchase advance tickets at MSU Bookstore

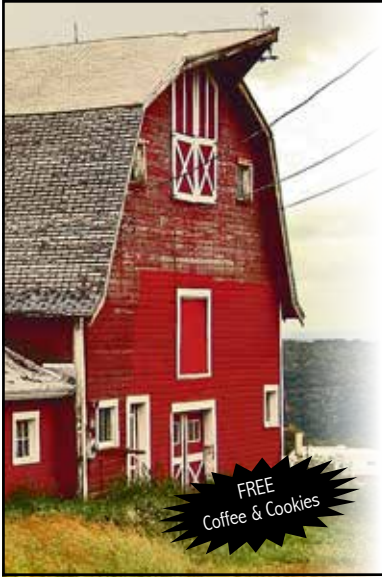
Cowgirls is presented by special arrangement with Dramatists Play Service Inc., New York

Proceeds will benefit MSU Theatre and the Delchar Theater

**SPECIAL CITY COUNCIL MEETING**

**Wednesday, Sept. 26th  
6:30 am at City Hall**

**Agenda: Bond Refinancing and  
Electrical Install at Lagoon**



**Old Red Barn  
Craft Show**

**Thursday, Sept. 27 • 4 - 8 pm  
Friday, Sept. 28 • 9 - 8 pm  
Saturday, Sept. 29 • 9 - 6 pm  
Sunday, Sept. 30 • 11 - 4 pm**

All homemade handcrafted items,  
antiques, shabby chic, donuts,  
lefse and more!

Directions: from Reynolds beet piling station  
go 1 mile North on Hwy 81 then 3 miles East

FREE  
Coffee & Cookies

**Cultivate  
new  
customers**



**Advertise  
in the  
Courier  
today!**

**Potato Buffet & Silent Auction  
Benefit for  
Marlene Voltz**

To assist with medical expenses

**Sun • Sept. 30**

**Galesburg Memorial Hall**

Monetary donations may be dropped off at  
The Dakota Heritage Bank of ND in Galesburg  
or The Pit Stop in Clifford

**5-7pm Potato Buffet Meal  
5-6:30pm Silent Auction**

Supplemental Funds Provided by Thrivent Financial for Lutherans  
Trail County Chapter #31372



**St. Agatha's Church Supper**

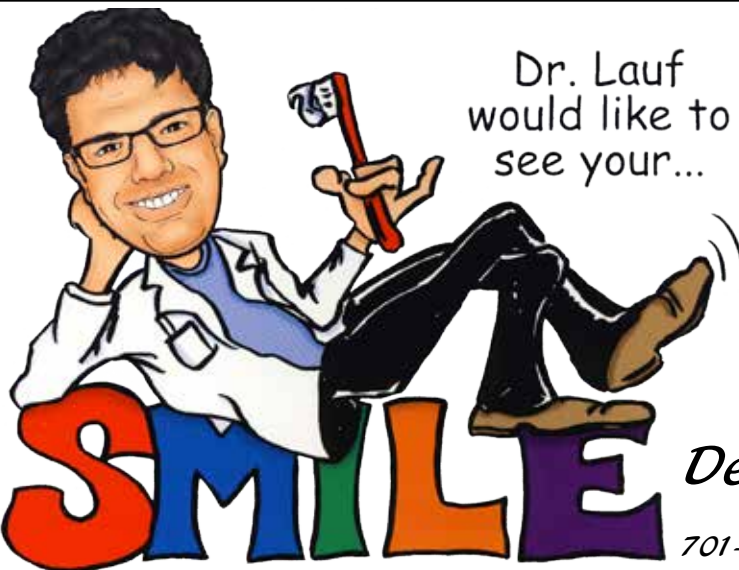
**Sunday, September 30, 2012**

**4:30 p.m. - 7 p.m.**

**Hope American Legion  
Hope, ND**

*Serving: Turkey, Dressing, Meatballs,  
Mashed Potatoes and Gravy, Corn, Squash, Coleslaw,  
with Homemade Assorted Pies*

Cost: Adult (12 & up) - \$10  
Youth (6 - 11) - \$5  
Preschool (5 & younger) - \$2



Dr. Lauf  
would like to  
see your...

**Reminding you...**

- New Patients Welcome!
- We accept most  
Dental Insurances

**Goose River  
Dental Associates, P.C.**

37 1/2 Main St. E Mayville

701-788-4064 • toll free: 800-786-4064

**HATTON PRAIRIE VILLAGE Fall  
Rummage  
Sale**



Hatton Community Center

Set-up Sunday, September 23<sup>rd</sup> - starts at noon

Monday, September 24<sup>th</sup> - Noon to 7:00

Tuesday, September 25<sup>th</sup> - 9:00-5:00

Bake Sale - 9:00 am

Auxiliary Members are asked to please bring  
baked items for this event

Wednesday, September 26<sup>th</sup> - 9:00-5:00

1/2 Price Day

Thursday, September 27<sup>th</sup> - 9:00- noon

Bag Sale Day

Thanks for supporting Hatton Prairie Village

**Escape and Experience Us!**

**Special  
Sale!  
30% off  
Lighted  
Florals**

(Sept. 29 & 30  
Only!)

**New  
Shipment!  
Handbags  
&  
Fashion  
Jewelry**



Sandwiches, Salads, Soups,  
Desserts & Espresso Bar  
In Historic Atmosphere

**Adorable!  
Halloween &  
Thanksgiving  
Tablewear &  
Decor**

**Just In!  
More Vintage  
Party Dresses!  
Stylish!!**

**40% off  
One Size  
Fits Most  
Tops, Quilted  
Jackets, Skirts,  
Leggings**

Visit Us During

**The Fort Ransom Arts & Crafts Show**  
**Serving Our Entire Menu Both Days, All Day!**

**Plus Homemade Bread Pudding, Juneberry Pie & Much More!**

**• Open Saturday, Sept 29 ~ 9am - 6 pm**

**• Sunday, Sept 30 ~ Noon - 5pm**

Regular Store Hours: 10am-5:30pm M-Fr.; 10am-4:00pm Sat.

701-683-2005 • 414 Main St. - Lisbon



**FUN & EXCITING  
OPPORTUNITY FOR  
BOYS AND GIRLS OF  
ALL AGES!!!**

Ice Dawgs hockey is for kids of all ages and abilities.  
Emphasis is placed on skating skills, fundamentals of the  
sport of hockey and having fun.

**Check out the COOLEST game in town**

We have skaters from Mayville, Portland, Clifford, Galesburg,  
Buxton, Hillsboro, Finley, Cooperstown, Northwood, and Hatton.

**Registration Information**

**Date:** Thursday October 4th • Time: 5pm-7pm

**Location:** Kim Braaten Memorial Arena, Highway 200 Mayville

**There will be no fees for 6 & under**

**with incentives for first year skaters over the age of 6.**

For questions and/or more information contact:

**Bonnie Olson at 701-430-9809 or [www.icedawgshockey.com](http://www.icedawgshockey.com)**

COME AND ENJOY!

Sheyenne Valley Arts & Crafts Association

45<sup>th</sup> Annual Sheyenne Valley

**ARTS & CRAFTS FESTIVAL**

September 29 & 30, 2012

10 a.m. to 5 p.m. both days

in Fort Ransom, North Dakota

Admission: \$2 Adults, \$1 Children 6-14, Preschool FREE

**NO PETS PLEASE!**

**BELLING TREE SERVICE**

Tree Trimming • Dangerous Limbs  
Take Down • Clean Up  
65' Aerial Bucket • Stump Removal  
Commercial • Residential • Farm  
*Licensed and Insured*



Erie, ND 58029

**701-668-2414**

Informed, Enlightened, Engaged...

**Our Readers Rock!**

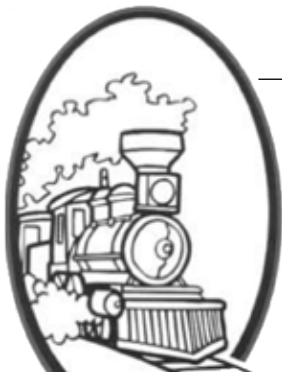
Trail County Tribune • Mayville

701-788-3281 • tctribune.net

2 Medium, 2 Topping Pizzas  
& 2 Draft Beers

for \$22<sup>00</sup>

Dine-in only  
expires Sept. 30<sup>th</sup>



**THE WHISTLE STOP RESTAURANT**

Hwy 200, across from ALCO



**OPEN**

Tues-Fri • 11-9  
Sat 4-9 • Sun 10-2  
DELIVERY now available  
to May-Port area

**701-414-2100**

**DOMIER CONSTRUCTION**

*Residential*

*Commercial*

- New Homes
- Remodeling
- Additions
- Garages
- Concrete Work
- Lake Homes
- Backhoe Work



Drawings & Blue Prints Free Estimates

**CALL 701-786-3149 ANYTIME**

Lowell Domier, General Contractor  
Mayville

*Fall Savings at*

**Finley Motors of Finley & MayPort.**

**2008 HONDA ACCORD**



One Owner

**\$15,495**

#A1478A

**2011 CHEVY CRUZE**



**\$18,495**

#A1449

**2008 CHEVY IMPALA 50TH ANIVERSARY**



Local Trade

**\$12,995**

#12427B

**2007 SATURN AURA**



**\$9,990**

#A1482A

**SPORT UTILITIES**

- 12 CHEV SUBURBAN LT 4X4 BLACK SUNROOF/DVD 31K #A1491 ..... **\$39,995**
- 12 CHEV TAHOE LT 4X4 SILVER ICE 21K #A1499 ..... **\$35,995**
- 12 CADILLAC SRX LUXURY AWD SILVER ICE SUNROOF #A1488 ..... **\$34,995**
- 12 CHEV TRAVERSE 2LT AWD QUADS/ SUNROOF/DVD PEARL WHITE #A1494 ..... **\$33,995**
- 12 CHEV TRAVERSE LT AWD QUADS/2LT/CAMERA BLACK #A1474 ..... **\$33,995**
- 12 BUICK ENCLAVE CXL AWD BLACK GRANITE ROOF/WHEELS #A1496 ..... **\$36,995**
- 12 BUICK ENCLAVE CXL AWD CRYSTAL RED SUNROOF/WHEELS #A1495 ..... **\$36,995**
- 11 CHRYSLER TOWN & COUNTRY VAN WHITE HEATED LT/DVD/CONNECT #A1461 ..... **\$26,995**
- 10 CHEV SUBURBAN LTZ DIAMOND WHITE NAV/ROOF/DVD #12431A ..... **\$43,495**
- 10 CHEV EQUINOX AWD 1LT SUMMIT WHITE #A1487 ..... **\$18,995**
- 09 JEEP COMPASS SPORT 4X4 GREEN #12212A ..... **\$14,995**
- 08 CHEV SUBURBAN LT 4X4 CLOTH 90K #A1457A ..... **\$23,995**
- 08 CHEV TAHOE LT BLUE GRANITE DVD 4X4 LOCAL TRADE #A1447A ..... **\$22,995**
- 07 CHEV TRAILBLAZER EXT 4X4 SPORT RED #A1483A ..... **\$10,990**
- 06 CHEV EQUINOX AWD WHITE GRAY LT HEAT #A1464A ..... **\$8,995**
- 06 FORD FREESTYLE V6 RED #12409A ..... **\$6,900**
- 05 CHEV SUBURBAN LT SPORT RED ROOF/DVD #A1434A ..... **\$12,995**
- 04 CHEVROLET VENTURE EXT VAN RED #12144C ..... **\$4,990**

**4DR**

- 03 GMC YUKON XL 4X4 BLACK SUNROOF #A1481A ..... **\$8,990**
- 03 CHEV TRAILBLAZER LT 4X4 HUNTER GREEN #A1443A ..... **\$8,995**
- 01 GMC YUKON SLT 4X4 GRAY ..... **\$6,990**
- 96 CHEV TAHOE LT 4X4 GREEN #A1432A ..... **\$3,990**
- 12 CHEV IMPALA LTZ GOLDMIST SUNROOF SPOILER #A1498 ..... **\$19,995**
- 12 CHEV IMPALA LT SEDAN WHITE SUNROOF #A1492 ..... **\$17,995**
- 12 CHEV IMPALA LS BLACK 23K #A1486 ..... **\$16,995**
- 12 CHEV IMPALA LTZ GOLDMIST 21K #A1485 ..... **\$19,995**
- 12 CHEV IMPALA LT SILVER ICE SPOILER WHEELS #A1477 ..... **\$17,995**
- 11 CHEV CRUZE LT SEDAN CRYSTAL RED EBONY LEATHER #A1449 ..... **\$18,900**
- 09 CHEV IMPALA LT SEDAN WHITE #12120A ..... **\$10,495**
- 08 HONDA ACCORD LX SEDAN BLUE 38K #A1478A ..... **\$15,495**
- 08 CHEV IMPALA LT 50TH ANNIVERSARY BLACK #12427B ..... **\$12,995**
- 08 BUICK LUCERNE CXL SEDAN GOLDMIST #A1459A ..... **\$15,995**
- 07 SATURN AURA DK RED 74K #A1482A ..... **\$9,990**
- 06 CHEV IMPALA LT HTD LTHR SILVER 64K #A1497A ..... **\$10,990**
- 06 CHEV IMPALA SS SEDAN BLACK SUNROOF #13023A ..... **\$10,995**
- 05 BUICK LESABRE CUSTOM SEDAN 34000 MILES #12423A GOLDMIST ..... **\$14,995**

- 05 CHEV IMPALA SEDAN SILVERSTONE #11314B ..... **\$6,495**
- 05 DODGE MAGNUM SXT SEDAN BLACK #A1445A ..... **\$8,990**
- 01 BUICK LESABRE CUSTOM SEDAN BLUE #A1435A ..... **\$5,390**

**2 DOORS**

- 11 CHEV CAMARO CONVERTIBLE PACE CAR 627 MILES #A1427 WHITE/ORANGE ..... **46995**
- 06 CHEV CORVETTE CONVERTIBLE SILVER MET 23K #A1456 ..... **\$35,900**

**TRUCKS:**

- 11 CHEV AVALANCHE Z71 WHITE HEATED LEATHER #12151A ..... **\$36,995**
- 11 CHEV K1500 CREW LT STEEL GREEN LEATHER BENCH #12194A ..... **\$28,995 SALE**
- 09 CHEV K3500HD DURAMAX DUALY BLACK ON BLACK #13015A ..... **\$35,995**
- 09 GMC K2500HD DURAMAX SLT1 WHITE 44K #12200A ..... **\$34,995**
- 09 CHEV K1500 CREW LTZ Z71 BLUE GRANITE #12213A 85K ..... **\$24,995**
- 09 CHEV AVALANCHE Z71 4X4 SUMMIT WHITE SUNROOF 25K #12199A ..... **\$29,995 SALE**
- 07 CHEV K2500HD CLASSIC LT GRAYSTONE 180K #13025A ..... **\$21,995**
- 07 CHEV K2500HD CREW LT1 BLACK DURAMAX 83K #A1451A ..... **\$29,995**
- 05 CHEV K1500 CREW LT ROOF/LTHR/TOPPER 77K #A1453B ..... **\$18,995**
- 04 CHEV K1500 LT CREW WHITE ACC. #12133A ..... **\$14,995 SALE**
- 04 GMC K1500 SLT CREW GRAYSTONE #12061A ..... **\$11,995**
- 97 CHEV K1500 EXT 4X4 MAROON #13002B ..... **\$3,990**



**VS**



**WEDNESDAY OCT. 10 7PM**



TICKETS AS LOW AS **\$12**

TICKETS ARE AVAILABLE AT THE FARGODOME BOX OFFICE AND ONLINE AT [WWW.INFORUMTIX.COM](http://WWW.INFORUMTIX.COM)



All Sale prices includes factory rebates/incentives.

Great specials on all used inventory:  
Check them out at [www.finleymotors.com](http://www.finleymotors.com)

Two locations to serve you better!  
Finley, ND: 800-FINLEY8 (346-5398)  
Mayville: 877-FINLEY6 (346-5396)  
**786-2146**

E00179444

## BUILDINGS FOR SALE

**STEEL BUILDINGS MUST GO** 1-91' x 125', 1-80' x 150' & 1-60' x 100.' Call 1-800-411-5866 ext. 225 today and save Thousands!!! 11-12c

## SERVICES

**GUITAR LESSONS.** Take lessons right in Mayville! From beginner to advanced, acoustic, electric or bass. All styles of music. Sunday afternoons. Call Kelly at 218-779-3952. Please leave a message. 12-13c

**PROFESSIONALLY LICENSED DAY CARE** - Highest-quality day care in Northwood. Call for openings, part-time, full-time. (Also Hiring) Hanson's Generations Day Care. 701-587-6287. EOW-E

**SPACE CRUISER** to Shooting Star Casino, Tuesdays from East Grand Forks at 10:00 a.m. For reservations and more information, call 701-740-8281. 3-14c

**TREE SERVICE:** Trimming and removal. Free estimate. Call 786-2514. 38tfn

**ROOFING SERVICE:** New and old. Free estimate. Call 786-2514. 38tfn

**TRUDEAU DRYWALL, PAINTING AND CONSTRUCTION.** Sheet rocking, taping, texturing, painting, framing and general construction. Over 30 years experience. Call Wayne at 701-430-1064 or 701-788-2365. tfn

**PREGNANT AND TROUBLED?** For free pregnancy test and confidential counseling call First Choice Clinic, 1-888-297-6530, Fargo or Women's Pregnancy Center, 1-888-732-4450, Grand Forks. tfn

## AUTOMOBILES FOR SALE

**1986 FORD F150 4X4**, 5.0 engine, good runner with good tires. \$850. Call 701-430-9630. 9tfn

## MOTORCYCLE FOR SALE

**FOR SALE HD 1998 Dyna** wide glide. Call 701-361-6376 tfn

**FARMLAND TO RENT-** Call Jason Strand at 701-371-4750. 7-17c

## RUMMAGE SALES

**GARAGE SALE:** 130 West Brunsdale Dr., Mayville, Friday, Sept. 21, 4-7 p.m. and Saturday, Sept. 22, 9 a.m.-noon. Children and adult clothing, baby bedding, household items, entertainment center, china hutch, exercise bike and lots more. **CASH ONLY PLEASE.** 12p

**RUMMAGE SALE COMBINING HOUSEHOLDS**, 14-5th Ave. SE in Mayville, Friday, Sept. 21, 4:30 p.m.-8:00 p.m., Saturday, Sept. 22, 8:00 a.m.- 4:00 p.m. Some childrens items, men and womens clothing, household items and miscellaneous. 12p

**RUMMAGE SALE**, Saturday, Sept. 22 from 9 a.m. to 1 p.m. at 213 Main St. in Mayville. Console TV, some furniture and lots of misc. 11-13c

**ANETA CITY-WIDE RUMMAGE SALE**, Oct. 6, 2012 from 8:00 a.m. - 4:00 p.m., will feature Sundahl WELCA Lunch Stand, Aneta Homemakers Bake/Book Sale, and multiple rummage sites. Need sellers. Contact Joan Huso at 701-371-0303 for more information. 11-12c

## MISCELLANEOUS FOR SALE

**NEW CROP RED POTATOES.** 50 pound bag, \$15.00 delivered. Call 701-430-1793. 11-13p

**2006 S150 CAB w/heat**, attachment control kit, suspension seat, off-set rims, 10-ply tires 40%, block heater. About 700 hrs, like new. 701-367-0941. 9-12c

**HORSE OATS NOW AVAILABLE.** Call 701-741-4901 or 701-599-2080. 7tfn

**COMMERCIAL BUILDING IN COOPERSTOWN**, has rental income, big shop area and warehouse space. If interested, call 701-789-1442 or 701-789-0820. Leave message if no answer. 7tfn

**FIREWOOD FOR SALE-** Seasoned, split, mixed hardwoods, delivery available. \$100/face cord (8'4' x 18"). Call Mike at 701-610-3590. 3tfn

**STOVE and fridge** (almost new); microwave; futon; bunk-beds; edger/trimmer; fore bowl; new Hatteras hammock stand and new hammock. Call 701-720-8008. 12p

**FIREWOOD:** ash hardwood. Call 786-2514. tfn

**OUTDOOR WOOD BURNING FURNACES**, all stainless steel. Lifetime warranty. Also, the best radiant floor heat water tubing, **FREE ESTIMATES**, guaranteed lowest prices. Call Mike's Heating, Inc. at 1-800-446-4043 tfn

## REAL ESTATE FOR SALE

**GALESBURG, N.D. BEAUTIFUL 7.5 ACRE FARMSTEAD.** 1912 Victorian home w/50x50 barn, 4-bedrooms, 1 bath, original woodwork, too many updates to list. \$125,000. Call 701-799-2353 for pictures and more information. 4tfn

## APARTMENTS FOR RENT

**RENTING ROOMS, J&S** Rentals, Mayville. Non-smoking rooms and apartments available; includes cable, microwave and refrigerator. Newly remodeled, weekly rates. 701-599-2711 or 701-739-0535. 48tfn

**GALESBURG COMMUNITY HOUSING** 1- or 2-bedroom apartments. Utilities paid. Handicap accessibility. EHO. Call 488-2626. tfn

**HILLSBORO DEVELOPMENT ASSOCIATION - FOR RENT:** One-bedroom apartments. Must be 62 or older or individual with disabilities. Rent based on 30% income. Subsidized. Ground level. Laundry facilities, AC, community room. Contact Arleeta Foss, Manager, PO Box 128, Hillsboro, N.D. 58045. Call today! 701-636-5945 or TDD 800-366-6888. Equal Housing Opportunity. tfn

## HELP WANTED

**FETTING'S®/TOP TASTE, INC.** is currently looking for an energetic person to fill a **full-time warehouse/freezer worker**. Must be able to work 40 hours a week on the day shift (8:30 a.m.-5:00 p.m.); and for energetic people to fill **full-time production positions** for day (7:00 a.m.-3:30 p.m.) and night (3:30 p.m.-12:00 a.m.) shifts. If interested apply in person at 206 4th St. W, Finley, N.D. or contact Darrell Duval at 701-524-1380. 12-15c

**HILLSBORO MEDICAL CENTER** IS currently accepting applications for **RN/LPN-** \$5,000 full-time sign-on bonus, \$2,500 part-time sign-on bonus. Call for more information. **Paramedic-** Full-time, 36 hours of productive time, 36 hours of call time. Call for more information. **Certified Nurse Aides-** \$15.00 an hour. Call for more information. **Housekeeper/Laundry Aide-** Call for more information. Join a team of caring staff while earning a competitive wage and benefits. Call Jenny at (701) 636-3233 for an application or to request more information. Equal Opportunity Employer. 12c

**TRUCK DRIVERS** - We are seeking FT/PT drivers for our locations in Cooperstown, Hannaford, Courtenay, McVile and Aneta. We operate newer, reliable equipment. Applicants must have Class A/B license and a clean driving record. We are a rapidly growing company that offers competitive compensation and benefits. Contact Tim Hornung at 701-789-0476. 11-14c

**MECHANICS** - Transystems has openings throughout the Red River Valley for mechanics to work on new equipment in a safe, professional environment. Flexible schedule, Medical, Dental, Vacation Pay, Holiday Pay and 401 K. Full time, year round positions. Call today 800-557-3520 or apply online at transystemsllc.com. 11-14c

**TRUCK DRIVERS-Transystems** is now hiring Class A Drivers to haul sugar beets from Aug-May. We have openings in East Grand Forks, Hillsboro, Drayton and Crookston. Full-time, part-time, with optional year round opportunities. We offer an early start-up bonus, medical, dental, vacation pay, holiday pay and 401K. We are safe and professional. Drive new, well maintained trucks. Apply online today at transystemsllc.com or call 800-557-3520. Seats are filling fast! Call today! 11-14c

**TRUCK DRIVERS FOR SUGAR BEET HARVEST.** Excellent wages, experience helpful. Call 786-2238. 5tfn

Classifieds - in the Tribune, in the Courier & Online!

# Business and Professional Directory

**Eric Anderson, owner**  
**701.371.9450**

- Doors
- Windows
- Concrete
- Roofing
- Siding
- Additions
- Remodel
- Bathrooms
- Deck & Patios
- New Construction

**E. A. ANDERSON CONSTRUCTION, LLC.**

EAAndersonConstruction@hotmail.com

**FREE ESTIMATES • FULLY LICENSED AND INSURED**

**HOLKESVIG PLUMBING**

Professional Sales • Service & Installation



- Full line of quality faucets & fixtures
- Water heaters, pumps & softeners
- Radiant floor heating systems
- Water & septic system installation

**701-789-0204**  
Master License #0221

21 Main St E • Mayville

**American Farm Equipment**  
**Grain Drying & Handling**

Sales & Service on American, Super B and Excel Grain Dryers



**Guy Kittelson**  
Hillsboro • Fargo • Grand Forks  
701-793-8804  
www.graindryer.com

**10 MINUTES FROM HILLSBORO**

For All Your Tire & Mechanical Needs  
Car, truck, tractor & ATV tires  
We now do farm service calls!

**Guaranteed lowest prices in the area**  
See Jeremy at...



Jeremy Magnuson

**Magnuson Tires & Service**  
Grandin: 701- 484-5500 • Cell: 701-261-0471

**Ohnstad Twichell, PC**



John Juelson  
Ross Keller  
Attorneys at Law

**OhnstadTwichell attorneys**

510 West Caledonia  
Hillsboro, ND 58045  
701-636-5700

Office Hours: M-F 8 a.m. - 5 p.m.  
E-mail: [jjuelson@ohnstadlaw.com](mailto:jjuelson@ohnstadlaw.com)  
[rkeller@ohnstadlaw.com](mailto:rkeller@ohnstadlaw.com)

*Your Life - Your Law Firm*

*Omdalen Chiropractic Clinic*

*Achieve Better Health Through Chiropractic*



Dr. Scott Omdalen, D.C.

- Family Care
- Low Back Pain
- Neck/Shoulder Pain
- Headache/Migraine
- Sports Injuries
- Leg & Arm Pain
- Work & Auto Injuries

**Call Today! 701-786-4024**  
45 First Avenue SE | Mayville ND 58257

**Trail County Chiropractic**  
**(701) 636-2251**

**Tom Leeseberg, D.C.**  
102 1st ST SW  
Hillsboro, ND 58045  
Hours  
Mon. - Fri.:  
Evenings and Sat.  
Available by Appointment

**Manual & Instrument Adjusting**  
**Muscle/Myofascial Therapy**  
**Nutritional Counseling**  
**Family Chiropractic Care**  
**Alternative-Reflex Testing**

We carry nutritional supplements including Standard Process, Metagenics and more.

**Over 14 years experience • Providers for most insurances**

**KRB GRAVEL, INC.**



**BLAKE KYLLO** 701-371-5314  
**RANDY KYLLO** 701-866-9865

**KRB GRAVEL**  
CLIFFORD, ND

- Crushed Gravel
- Fill
- Custom Hauling
- Excavating
- Laser Ditching
- Tree Removal
- Demolition
- Dozer Work

**RN/LPN Part-time PRN** in a 99-bed long-term care facility. Excellent work environment with caring nursing team. Competitive wage with shift differential. Weekend rotation required. Apply at 750 Main St. E, Mayville, N.D. 58257 or call 701-786-3401. EOE/AD. 11-12c

**KRB GRAVEL AND KRS TRANSPORT ARE HIRING IMMEDIATELY:** Looking for truck drivers to haul bulk cement and/or gravel products. Great pay and benefits. Requirements: must have CDL. Our office is located in Mayville, N.D. Please call 701-371-5314 for more information on the position. For an application, call the office at 701-788-8927. tfn

**STATEWIDE ADS**

**HELP WANTED**

**COMPUTER/NETWORK TECHNICIAN**, excellent opportunity w/ growing company. Network experience required. Microsoft Certifications preferred. Immediate opening. Salary is commensurate with experience. Fireside Office Solutions, Technology Division, PO Box 2116, Bismarck, ND 58502 or email: jfinneman@firesideos.com

**HELP WANTED: FULL-TIME** Registered Nurse at Wishek Hospital. Flexible 12 hour shifts, days and nights, includes weekends and holidays. Competitive wage and benefit package. For an application and more information contact Shelly at (701) 452-2326. Or send application letter to Wishek Hospital Clinic Association, PO Box 647, Wishek ND 58495. This institution is an equal opportunity provider and employer.

**SERVICE TECHNICIANS WANTED!** Gooseneck Implement, a John Deere Dealer, is looking for Service Technicians. For job descriptions and how to apply, visit our website: www.gooseneckimplement.com

**TIRED OF SPENDING** your weekends at work? Join the ACI Team! We are currently looking for a Customer Service Rep. More info at www.agricover.com/employment

**OTR DRIVER WANTED.** Class A, clean driving record. 17 central state operation. Home weekly depending on location. Pay based on experience. Benefits. Call Bill (701) 527-7215.

**HARVEST HELP WANTED!** Immediate Potato Harvest Openings. Harvester and Rotobearer Operators Needed for October Beet Harvest. Camper Hookups Available. Emanuelson Family Farms, Drayton, ND. (701) 454-6122.

**HARVEST HELP NEEDED!** Immediate need: SEMI DRIVERS for Fall Harvest. CDL preferred, not required. Camper Hookups Available. Emanuelson Family Farms, Drayton, ND. (701) 454-6122.

**DRIVERS - \$1000 SIGN ON BONUS.** New pay program! Earn up to 50 CPM. Home weekly! 2500+ miles, 95% no-tarp. Must be Canadian eligible. (888) 691-5705.

**REAL ESTATE FOR SALE**

**5 CUSTOM HOUSES:** 7TH Ave. NW, Watford City, ND. 4 Bedroom, 3 Bath, Custom Finishes, 2,900 Square Feet. Main Floor Master, Two Car Garages. \$365,000. Call (307) 272-0003.

**GLENDIVE, MT:** 40 space Mobile/RV Park. Projected \$125,000 NET income for 2012. City water & sewer; All season water; Coin Laundry \$1,050,000; 406-253-0451. tmi-chaelb@montanasky.net

**WANTED: MINERAL INTERESTS/Oil & Gas Leases** - Experienced Family Owned Oil Production & Exploration Co. We'll Help You Monetize Your Mineral Assets. Send details to P.O. Box 8946, Denver, CO 80201. MineralAssets@qwestoffice.net, (877) 754-3111.

**MODULAR/MANUFACTURED HOMES FOR SALE**

**MODULAR & MANUFACTURED** Homes F/S. Brand New, Starting at \$33,410. Single family, work force housing, motels, Delivered/set up. Free Brochure/floor plans. (877) 590-4591, www.coloradofactorymodulars.com

**BUILDINGS FOR SALE**

**STEEL BUILDING BUY LOCAL.** Fall Specials. Turn Key Available. 50'x60', 70'x90', 90'x140', 140'x200'. Will Build to Suit. Free Quote. Call Wane (701) 365-8509 or (800) 741-9262.

**ANNOUNCEMENTS**

**REQUEST FOR PROPOSALS** for financial audit and review of compliance of the Red River Corridor Fund LLC from October 1, 2012, through March 31, 2017. The Board of the Carrington SSBCI Consortium is requesting proposals from qualified individuals and firms to perform the financial audit of the Red River Corridor Fund and related municipal depository account and review the compliance of RRFC with the requirements of the SSBCI program approved by the U.S. Department of Treasury for the City of Carrington and cooperating cities as described in the Allocation Agreement between Treasury and the Participants. Only CPA's licensed in ND or firms assigning CPA's to the tasks will be considered. Descriptions of RRFC, the tasks, instructions for proposals, basis of selection and other terms and conditions are available upon request. RFP's will be accepted until Wednesday, September 26, 2012, at City Hall in Carrington. Mail to PO Box 501, Carrington, ND 58421-0501 or email to dfrye@daktel.com. For more information contact Ryan Aasheim at 701-499-6980 or Don Frye at 701-541-3516.

**MISCELLANEOUS FOR SALE**

**PORTABLE 2 PIECE COFFEE** Kiosk/cart with Lacimbali M30 2 group commercial espresso machine, \$3950. Delivery possible. Call/email Jeff for details/pictures. (701) 371-3288, jtrnka@abmnow.com

**FIRE TRUCK 1975 GMC,** Diesel, Air Brakes, power steering, 13,000 miles. Boardman Body, 1,000 GPM 2 stage pump, 2-1/2 electric hose reels, Misc. adapters and equipment, Halogen Bar, lights, radio with sirens, 2- pre-connect hose bed, 750 Gal. stainless tank. Everything works. \$8,800. raysdeeres@live.com . MN (520) 450-0748.

**LOOKING FOR THE** most complete listing of ND Media? ND Media Guide. Only \$25! Call (701) 223-6397, ND Newspaper Association.

**MISCELLANEOUS**

**GET COMPLETE COVERAGE** in every North Dakota newspaper with your 25-word classified ad for only \$150. Contact this newspaper for details.

**HAVE A NEWS** release or other information that needs to reach all ND newspapers? ND Newspaper Association can help! One call does it all. (701) 223-6397.

**Find it... Sell it... In the Classifieds!**

**Working daily for the finest in weekly coverage!**

**Trail County Tribune**

701.788.3281  
tribune@polarcomm.com



Classifieds - in the Tribune, in the Courier & Online!  
**tctribune.net**

Reach an audience of 1000s - through the Classifieds!

## Business and Professional Directory

**ALL your plumbing needs handled with just one call**

**PRECISION**  
PLUMBING • ELECTRICAL  
INC.

*Customer Service and Satisfaction come first!*

Mayville, ND • **701-788-8925**

*Lerfald Construction offers:*

New Vinyl & Replacement Windows & LESTER BUILDINGS

**LERFALD CONSTRUCTION** 701.786.4000  
www.lesterbuildings.com

**34 years and still going strong!**  
Lester Buildings built with Domier Construction local crews.

Agents with answers.

**Rob Power, Career Agent**  
1-800-69-NODAK or 701-786-2511 • 36 E. Main, Mayville, ND  
rpower@nodakmutual.com

Auto • Home • Farm • Business • Life • Annuities • Crop-Hail

**Nodak Mutual Insurance Company**  
www.nodakmutual.com

Life insurance and annuity products offered through Farm Bureau Life Insurance Company, West Des Moines, IA.

Meet **Brudvik Law**

**Brett A. Brudvik • William J. Brudvik  
Lynn Slaathaug Moen • Kathryn Miller**  
*Attorneys at Law*

For expert legal advice, contact Brudvik Law.  
**701.788.3251**  
BrudvikLaw.com

**THE DELCHAR THEATRE**

Check out our website at  
**www.delchar.com** or call **786-2114**  
for movie listings.  
Mayville, ND

**Fri. • Sat. • Sun. - 7:15 p.m. Adults: \$6.00 • Children: \$4.00**

**MayPort Insurance & Realty, Inc.**  
*Call Today to List Your Home with a Local Realtor*

**www.mayportinsurance.com**  
Please check our website for all current listings

Stop in the office (next to the Mayville Post Office) for a complete schedule, or contact us by phone or email

**MayPort INSURANCE and REALTY**

*We Look Forward to Serving You!*

Dennis Peterson, broker  
Your Local and Independent Realtors

Office: 701-786-3600 • Cell: 701-430-0615 • dennisapeterson@hotmail.com

**To Place your ad here call 701-788-3281**

Shane Kylo  
823 Main St. West  
Mayville, ND 58257

**BLU-JET**

Contact  
701.866.9864  
skyllo2003@hotmail.com

www.BLU-JET.com

**Find it... Sell it... In the Classifieds!**

Read the  
**Trail County Tribune** online now at:  
[www.tctribune.net](http://www.tctribune.net)

**Moving?**  
 Don't forget us!  
 Give us a call to  
 change your address.  
 Rely on the Trail County Tribune for  
 your local news, no matter where you go!

*Trail County*  
**Tribune**  
 The Official Newspaper of Trail County  
**701-788-3281**

Reach over  
**8,500** readers by  
 advertising in the *Courier*



**FARM LAND FOR RENT**  
**GRAND FORKS COUNTY**  
**NW ¼ OF SECTION 16, T149, R53**  
**CONSISTING OF APPROX. 153.7 TILLABLE ACRES**

We will be accepting cash rent bids for the above land until Oct. 3, 2012. Bids should be for the total parcel, per year, for a 3 year lease. No oral bidding. Owner reserves the right to refuse any or all bids.

Send bids to:  
**Dennis Peterson • PO Box 287 • Mayville, ND 58257**  
**Phone: 701-786-3600 or 701-430-0615**

Make A Note To Check Us Out At  
**Lewisview Apartments**

**\$100 Incentive with  
 Year Lease Signing**

- Income Based Apartments
- All Utilities Paid
- Up-dated Decor
- Ground level with private entrances
- 1 & 2 bedroom apartments for Rent in Larimore

**Call Today!!**  
**Mardella at 343-2033**  
**Professionally Managed By**  
**Prairie Homes Management**  
**1-888-893-9501 (toll free)**  
**TTY 1-800-366-6888**

**Riverwood Addition • Mayville, ND**



Great Building Lots!  
 Located in a new development area, east side of Mayville, ND. River lots (\$ 6,500). Other lots (\$ 2,500). All lots are included in TIF tax district. Call Scott 218-779-2601.

~FARMSTEADS AVAILABLE~  
 2 rural Portland Farmsteads - call for details

**VALLEY LAND INVESTMENTS**  
 Scott Cranston, Broker • 701-543-3380


"Hometown Realtors" [www.valleylandinv.com](http://www.valleylandinv.com)



*My Joints. My Doctor. My Choice.*

**MATTHYS**  
 ORTHOPAEDIC CENTER  
 Center for Minimally Invasive Joint Surgery

Feel the benefits  
 of Modern  
 Orthopaedics



**Dr. Gary Matthys**  
**866-887-9300**  
 Fargo • Fergus Falls  
 Hillsboro • Mayville  
[www.jointpain.md](http://www.jointpain.md)

**WE HAVE QUALIFIED BUYERS  
 LOOKING FOR HOMES!**  
 Give me a call to discuss the marketing of your home!



- **Mayville** • This home is being sold furnished. Great location near downtown. Pellet/corn burner keeps heating costs down.
- **Mayville** • 37 1st Ave SE • The rental market is booming and we have a 4 unit building for sale. 1 Bedroom and 1 Bath/unit, ranges and refrigs. inc. Call Dennis for specifics or check our website.
- **Hillsboro** • 411 W. Caledonia • price decreased to \$50,000 Just a cup of coffee away - Move-in ready 3 BR
- **Hillsboro** • 617 1st Ave. NE - Great new deck and patio for relaxing and entertaining. 3 BR, 2 Bath, new heated garage.
- **Portland** • SALES PENDING • Bennett Ave - Classic wood work and hardwood floors in 2 Story home. No specials

**SOLD**

Give me a call today to discuss the marketing of your home.  
 Check for all of our listings at [www.mayportinsurance.com](http://www.mayportinsurance.com)

**MAYPORT**  
 INSURANCE and REALTY

Dennis Peterson, broker  
 786-3600 Office • 788-3208 Home  
 701-430-0615 Cell  
 Your Local and Independent Realtors



701-786-3600 • 701-786-2858

**VIKING INSURANCE AND REALTY**  
[www.vikinginsrealty.com](http://www.vikinginsrealty.com) • 1-800-913-3111 • 701-786-3111



**Karla Thykeson, Broker • 701-238-1468**  
**Mary Stocking, Salesperson • 701-788-9215**  
**Cindy Ingebretson, Salesperson • 701-210-0112**  
**Terry Klabo, Salesperson • 701-866-1195**

**Mayville**

- Enjoy family living in this solid built rambler home. Highly desirable neighborhood, 3-5 bdms, main floor laundry, finished basement, large double attached "clean" garage, new sewer and front steps. Must see! 533 6th Ave SE
- Developed lot: Build your dream home where trees are developed and the view is worth every dime. 11 4th Ave NW
- Attractive 2 bdrm, 1 bath home with potential for 4 bdrm. Spacious corner lot. Must see! 236 3rd Ave SE **PRICE REDUCED!**
- Life suddenly got easier - move-in ready! 3 bdrm, 1.5 bath, new furnace, new windows, hardwood flooring, fenced in yard. 223 Main St. W **Pending!**
- Invest in this 4 unit, 2-story apartment building, all 1 bdrms, close to MSU and downtown. Excellent rental history. 19 3rd Ave NE **Pending!**
- Perfect "Bachelor" pad living - one bedroom, corner lot. Single unattached garage. 411 5th Ave SE
- Potential here with this 2 bedroom, 1 bath home. Some hardwood floors - fix me up! 539 4th St. SE

**Portland**

- **NEW:** Rambler living, spacious kitchen, 3 bdrms, 2 1/2 bath, attached garage, electric heat, central air, new deck flooring, large private balcony, finished basement. 812 3rd St. **Pending!**
- **NEW:** Country living in town! Includes 5-lots, with a 26x36 Foltz 3-stall shed (1998), 56x28, 3-bdrm, 2 bath, 1993 Marshfield Double-wide. In excellent condition. Pack up and move in! 789 State Ave.

**Other surrounding areas**

- **FARMSTEAD CLIFFORD:** farmstead with 1994 16x80 Homarck Mobile Home with nice attached entry. 3 bedroom, 2 bath, central air. There are 2 - concrete floored storage sheds and a 40x60 cement bottom quonset, and 5 grain bins. 4 miles off blacktop. Call for directions!

**Call us for your Real Estate needs**





**Check out our deals on tires for boat trailers, campers and lawn mowers!**

1111 Armour St. NW  
701-282-9604  
or  
800-762-4298

*Call for a price today!*

**AC Chargers \$44.95**

**DAKOTA TIRE**



**Kick Start Your Week**  
with your area's news  
community • school  
business • agriculture

Trail County **Tribune**  
and Courier

Phone 701-788-3281  
www.tctribune.net  
PO Box 567, Mayville, ND 58257-0567



  
**WENSMAN**  
Seed Technology for Your Success

Your 2013 Seed Solutions  
Now available at  
The Clifford Farmers Elevator

Early pay discounts available!

Contact Mike Reynolds at 701-430-0813  
to learn the advantages of working with  
Clifford Farmers Elevator!


**AVAILABLE IMMEDIATELY**  
updated office spaces  
Affordable, Great Location



• Approx. 200 sq. ft.  
main level with shared entrance

• Approx. 220 sq. ft.  
lower level with private entrance.

For more information or to schedule a viewing  
Contact Tom at 701-261-8621  
if no answer, leave message  
or email tom@tctribune.net



**Our News and Ad Deadline is Noon Wednesday**

Trail County **Tribune**

The Official Newspaper of Trail County

Phone 701-788-3281  
www.tctribune.net  
PO Box 567, Mayville, ND 58257-0567

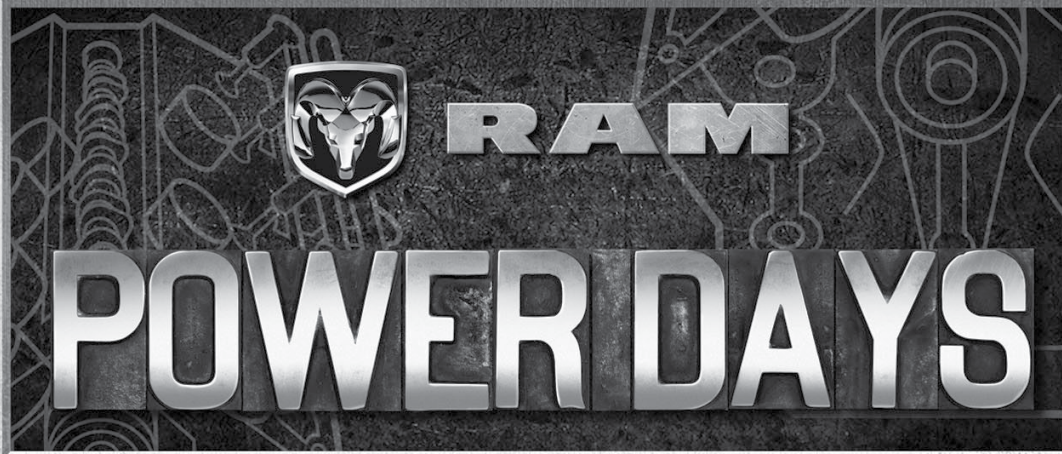
Local news at your **fingertips**  
on the go with you

tctribune.net



all of the time here, now on-line ask about on-line subscriptions 701-788-3281

Trail County **Tribune**  
and *Courier*



**2012 Ram 2500 Crew 4X4**  
NOW ONLY  
**\$42,952<sup>00</sup>**

Big Horn, Cummins Diesel, Auto

**Save Nearly \$10,000<sup>00</sup>**

**5 Year / 100,000 MILE POWERTRAIN WARRANTY**



**2012 Ram 1500 Quad 4X4**  
NOW ONLY  
**\$30,953<sup>00</sup>**

Big Horn Pkg, Hemi, Luxury Group

**Save Over \$6,000<sup>00</sup>**

\* Includes trade in assistance

**Excellent Selection Of 2012 Ram Trucks In Stock!**

DODGE // CHRYSLER Jeep  **RAM**

**VW Motors, Inc.**

1-800-950-4517 or 1-701-797-2461  
Cooperstown, ND 58425  
Visit us at www.vwmotorsinc.com



**Understand your finances.  
Find balance in your life.**



From balanced spending and family protection to retirement and your legacy, it's important to understand your finances.

Join us for this free educational workshop.

**Real Money Talk for Women**

Get information and steps to:

- Reduce your worries by understanding the facts that apply to women.
- Overcome obstacles that stand in the way of managing your finances.
- Use five keys that can help you reach your financial goals.

**Sign up today!**

Sign up by calling 701-788-2600 or email [susan.strand@thrivent.com](mailto:susan.strand@thrivent.com) by Oct. 6<sup>th</sup> and reserve your spot today.

This workshop will be presented by Arika Johnson, Regional Partner with Thrivent.

You will also enjoy wine tasting and hors d'oeuvres. Invite and Bring a Friend!

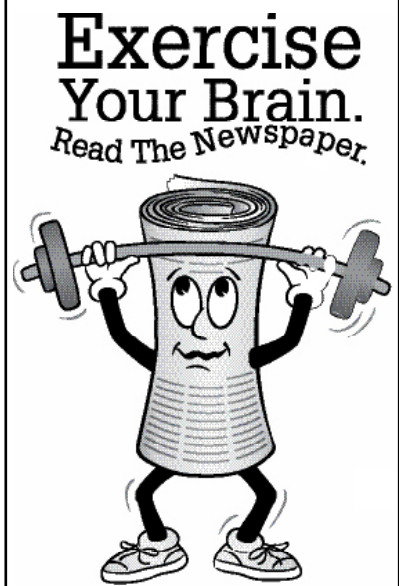
The "Real Money Talk for Women" workshop is intended only to educate you about financial decisions. It is broad in scope and does not consider your individual personal financial situation, which is unique. The information and advice may not be appropriate in all cases. No products will be offered for sale.

For additional important disclosure information, please visit [Thrivent.com/disclosures](http://Thrivent.com/disclosures)

**Real Money Talk for Women**

October 9, 2012 • 7 p.m.  
Luckasen Room in Campus Center  
Mayville State University  
Mayville, ND

For more information,  
call 701-788-2600  
Susan Strand, FIC  
Jeremy Strand, FIC



Studies show that reading keeps the mind sharp. Give your brain a boost. Subscribe to the Traill County Tribune and expand your mind!

Traill County **Tribune**

**Don't miss what's happening in the area!**  
You can receive the Traill County Tribune at home!

If you would like to subscribe to the Traill County Tribune, just fill this form out and return it to our office.

Stop in or mail it to:  
Traill County Tribune  
PO Box 567  
Mayville, ND • 58257  
701-788-3281

**Rates:**

Traill, Steele, Cass and Grand Forks counties:

- One Year - \$33
- Six Months - \$23

Other areas in USA or seasonal address changes:

- One Year - \$40
- Six Months - \$27

Out of country:  
One Year - \$48

**On-line Rate:**

- One Year - \$30
- Six Months - \$20

Name: \_\_\_\_\_

Box or Street \_\_\_\_\_

City, State, Zip (+4) \_\_\_\_\_

We must receive subscription payment first; no billing allowed due to postal regulations.

**STRONG BANK**  
**STRONG COMMUNITIES**

*Committed to Serving our Area*



**HATTON**

**MAYVILLE**



**HILLSBORO**



THE **GOOSE RIVER BANK**

Mayville • Hillsboro • Hatton  
[www.gooseriverbank.com](http://www.gooseriverbank.com)

